



ST. NICHOLAS ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America
Diocese of the Midwest

1000 Barber Lane, Joliet, IL 60435

Fr. Mykola BODNARCHUK, Rector

Rectory: (815) 725-4742

Cell: (630) 559-5785

Deacon David HANNEMAN

Cell: (815) 474-3674

stnicholasjoliet.org

mykolabodnarchuk@gmail.com

<https://m.facebook.com/stnicholasjoliet/>



9TH SUNDAY AFTER PENTECOST

August 9, 2020

Tone 8

113 Year, Issue 30

1 Corinthians 3:9-17 (Epistle)

Matthew 14:22-34 (Gospel)

A warm welcome to everyone joining us for worship.

If you are without a spiritual home, please make OUR HOME, YOUR HOME.

TODAY Glorification of Ven. Herman of Alaska, Wonderworker of All America (†1970); Hieromartyr Euthymios of Rhodes (†16TH c.); Apostle Matthias (ca. †63); Martyr Anthony of Alexandria; Ven. Psoi of Egypt (†4TH c.); Martyrs Julian, Marcian, John, James, Alexius, Demetrius, Photius, Peter, Leontius, and Mary, of Constantinople (†730).

9:40 am Third & Sixth Hours

9:30 am **Divine Liturgy with blessing of fruit - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

11:15 am **Typica Service**

Saturday, August 15 **Dormition of the Theotokos * End of Dormition Fast**

9:30 am **Divine Liturgy with blessing of flowers**

4:45 pm Ninth Hours

5:00 pm **Great Vespers - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

Sunday, August 16 **10TH Sunday after Pentecost**; Afterfeast of the Dormition. Translation of the Image "Not-made-by-hands" of our Lord Jesus Christ from Edessa to Constantinople (†944); (Third "Feast of the Savior in August"); Martyr Diomedes the Physician of Tarsus in Cilicia (†298); Ven. Cherimon of Egypt (†4TH c.); The "Feodorovskaya" Icon of the Mother of God (†1239).

9:10 am Third & Sixth Hours

9:30 am **Divine Liturgy with blessing of fruit - LIVE Stream on St. Nicholas Facebook Page**

11:15 am **Typica Service**

Tone 8 Troparion (Resurrection)

Thou didst descend from on high, O Merciful One! Thou didst accept the three day burial to free us from our sufferings! /// O Lord, our Life and Resurrection, glory to Thee!

Tone 7 Troparion (Feast)

Thou wast transfigured on the mountain, O Christ God, revealing Thy glory to Thy Disciples as far as they could bear it. Let Thine everlasting Light also shine upon us sinners, through the prayers of the Theotokos! /// O Giver of Light, glory to Thee!

Tone 8 Kontakion (Resurrection)

By rising from the tomb, Thou didst raise the dead and resurrect Adam. Eve exults in Thy Resurrection, /// and the world celebrates Thy rising from the dead, O greatly Merciful One!

Tone 8 Prokeimenon

Pray and make your vows / before the Lord, our God!

BULLETIN SPONSORS To offset the cost of weekly printing of the bulletins we are hoping to find monthly sponsors that would donate \$25 to cover this cost. Payments should be directed to St. Nicholas Church.

STEWARDSHIP BIBLE VERSE "And he said to them, "Take care, and be on your guard against all covetousness, for one's life does not consist in the abundance of his possessions."" — **Luke 12:15**

STEWARDSHIP CORNER St. Nicholas Parishioners, as all of you should be aware from our Annual Meeting in February the church had to pass a negative budget for 2020 (-\$16,700.00). As we have now completed the first 6 months of the year we wanted to make you aware of the financial situation that St. Nicholas is in.

YTD Income vs Budget (as of 7/26/20) is **-\$25,192.00.**

Sunday, August 2, 2020 - Weekly Income \$983.00

Weekly Budget (needed) Income \$1667.00

If you have any questions please contact our Parish Treasurer Kathy WHALEN

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS the following people, who are in need of God's healing and grace:

Arthur COOK Tom KOMPARE Richard JOVANOVIH Frank WHALEN Lubov SIROTUK Lydia ODOM
Katherina BRADLEY Georgia PATTEN Matthew FIGURA June BRADLEY Joseph ORLOVICH Jose FELIX

MANY YEARS... *Happy Birthday* to Sevasti BERGSTROM on August 8TH & Nancy JOVANOVIH on August 10TH

May God grant all our celebrants Many Happy and Healthy Years!

Today Epistle (1 Corinthians 3:9-17)

Brethren... For we are God's fellow workers; you are God's field, you are God's building. According to the grace of God which was given to me, as a wise master builder I have laid the foundation, and another builds on it. But let each one take heed how he builds on it. For no other foundation can anyone lay than that which is laid, which is Jesus Christ. Now if anyone builds on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw, each one's work will become clear; for the Day will declare it, because it will be revealed by fire; and the fire will test each one's work, of what sort it is. If anyone's work which he has built on it endures, he will receive a reward. If anyone's work is burned, he will suffer loss; but he himself will be saved, yet so as through fire. Do you not know that you are the temple of God and that the Spirit of God dwells in you? If anyone defiles the temple of God, God will destroy him. For the temple of God is holy, which temple you are.

Today Gospel (Matthew 14:22-34)

Immediately Jesus made His disciples get into the boat and go before Him to the other side, while He sent the multitudes away. And when He had sent the multitudes away, He went up on the mountain by Himself to pray. Now when evening came, He was alone there. But the boat was now in the middle of the sea, tossed by the waves, for the wind was contrary. Now in the fourth watch of the night Jesus went to them, walking on the sea. And when the disciples saw Him walking on the sea, they were troubled, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. But immediately Jesus spoke to them, saying, "Be of good cheer! It is I; do not be afraid." And Peter answered Him and said, "Lord, if it is You, command me to come to You on the water." So He said, "Come." And when Peter had come down out of the boat, he walked on the water to go to Jesus. But when he saw that the wind was boisterous, he was afraid; and beginning to sink he cried out, saying, "Lord, save me!" And immediately Jesus stretched out His hand and caught him, and said to him, "O you of little faith, why did you doubt?" And when they got into the boat, the wind ceased. Then those who were in the boat came and worshiped Him, saying, "Truly You are the Son of God." When they had crossed over, they came to the land of Gennesaret.

Апостол Дня (1-е Коринфянам 3:9-17)

Братия... Умоляю вас именем Господа нашего Иисуса Христа, чтобы все вы говорили одно, и не было между вами разделений, но чтобы вы соединены были в одном духе и в одних мыслях. Ибо от домашних Хлоиных сделалось мне известным о вас, братия мои, что между вами есть споры. Я разумею то, что у вас говорят: "я Павлов"; "я Аполлосов"; "я Кифин"; "а я Христов". Разве разделился Христос? разве Павел распялся за вас? или во имя Павла вы крестились? Благодарю Бога, что я никого из вас не крестил, кроме Криспа и Гаия, дабы не сказал кто, что я крестил ли еще кого, не знаю. Ибо Христос послал меня не крестить, а благовествовать, не в премудрости слова, чтобы не упразднить креста Христова. Ибо слово о кресте для погибающих юродство есть, а для нас, спасаемых, - сила Божия.

Евангелие Дня (Матфея 14:22-34)

И тотчас понудил Иисус учеников Своих войти в лодку и отправиться прежде Его на другую сторону, пока Он отпустит народ. И, отпустив народ, Он взшел на гору помолиться наедине; и вечером оставался там один. А лодка была уже на середине моря, и ее било волнами, потому что ветер был противный. В четвертую же стражу ночи пошел к ним Иисус, идя по морю. И ученики, увидев Его идущего по морю, встревожились и говорили: "Это призрак;" и от страха вскричали. Но Иисус тотчас заговорил с ними и сказал: "Ободритесь; это Я, не бойтесь." Петр сказал Ему в ответ: "Господи! если это Ты, повели мне придти к Тебе по воде." Он же сказал: "Иди." И, выйдя из лодки, Петр пошел по воде, чтобы подойти к Иисусу, но, видя сильный ветер, испугался и, начав утопать, закричал: "Господи! спаси меня." Иисус тотчас простер руку, поддержал его и говорит ему: "Малoverный! зачем ты усомнился?" И, когда вошли они в лодку, ветер утих. Бывшие же в лодке подошли, поклонились Ему и сказали: "Истинно Ты Сын Божий." И, переправившись, прибыли в землю Геннисаретскую.